# EL IRIS DEL PUEBLO.

PERIODICO POLITICO, LITERARIO Y MORAL

PUNTOS DE SUSCRIPCION.

Palma, librería de Gelabert.—Mahon, en casa de los SS. Orfila y Mascaró.

—Iviza, D. Juan Cabot —Barcelona, Piferrer.—Madrid, Monier.

PRECIO DE SUSCRIPCION.

En Palma 4 rs. al mes y 15 rs. por trimestre en los demas poblaciones de España. En las provincias donde no haya señalado punto de suscripcion remitiendo el importe en libranza sobre correos ó en sello de franqueo en carta franca á nombre del impresor.

### PALMA.

Bajo la presion del mas puro patriotismo é intensísimo placer cogemos la pluma por primera vez para inaugurar un período que nos lisonjeamos de creer aunado á un porvenir de gloria. La idea de hacer el bien, sean cuales fueren sus resultados positivos y ostensibles; la conciencia de cumplir con un deber siendo útiles á nuestros semejantes, digan lo que gusten los egoistas de cualquier matiz; la conviccion de obrar en el interes comun y particular con la mejor voluntad, nos prestan la tranquilidad y el valor indispensables á un escritor público que ha resuelto enderezar sus pasos por el buen camino y esclarecer al pueblo, en cuanto le sea posible, para librarle de la tiranía de los que pretenden esplotarle á su sabor y holgar á costa de los sudores del mismo. Sabemos á no dudarlo, y así nos lo han enseñado ya una prematura cuanto desfachatada esperiencia, que hemos de tropezar con mas de un obstáculo y que nuestra mision nos atraerá disgustos é incomodidades sin cuento; nosotros, firmes é imperturbables en la posicion que hemos tomado, no cejaremos, en nuestro propósito de enseñar á los ignorantes, sensibilizándoles la verdad por todos los medios que nos aconseje la razon y el buen sentido. Somos jóvenes, sí, é inespertos y por lo tanto insuficientes para llenar cumplidamente y cual deseamos nuestro objeto; considerando, empero, que vale mas algo que nada, insistiremos en la noble tarea de ilustrar al pueblo para mejorarle moral y politicamente, echando mano de todos los recursos que la mas diligente y esquisita esploracion científica nos facilite. Al efecto, ora pondremos de propia cosecha lo poco que nos sugiera el deseo de anonadar la barbarie y estinguir la esclavitud, cualquiera que sea la for-

ma con que se disfrace, ora trasladaremos á nuestras columnas lo que mas conducente á nuestras miras se escriba en la corte y otros puntos de dentro y fuera de España. En nuestra marcha cuidaremos con especial esmero de no lastimar ni ofender á nadie en su vida privada, guardando el mayor decoro y circunspeccion con las autoridades constituidas, si tal cual vez tenemos que hacerlas alguna útil observacion. Partidarios ardientes de la libertad absoluta de imprenta, prévias las salvedades indicadas, respetaremos cualesquiera opiniones, aun las mas avanzadas y diametralmente opuestas á las nuestras, contestándolas cortesmente segun las fuerzas con que nos ausilie la razon; deseamos en cambio que á su vez tengan con nosotros igual consideracion los que profesen diversas doctrinas, siendo tolerantes con los que con ellos lo son. Por este medio, por medio de una lucha pacífica y generosa, podrán los contendientes medir sus armas, las armas de la sana lógica, únicas legítimas que ha puesto Dios en manos del hombre, y dirimir así en hidalga lid cuestiones interesantísimas á la dicha y prosperidad del linage humano, tan récia é incesantemente azotado por un torbellino de males, hijos todos de la discordia que en mal hora engendró el egoismo. El egoismo, ese infando cáncer que corroe las entrañas de la sociedad, es la hidra infernal que con sus venenosos hálitos todo lo emponzoña, todo lo maléa todo lo esteriliza. El egoismo, en las heladas cavernas de su aterecido alcázar y perpetuamente guiado por sus consejeros natos, la ambicion y la codicia, con-fecciona y formula leyes opresoras y tiránicas para el pueblo, fabrica instrucciones y reglamentos que vejan al pobre, y con los sudores del miserable templa los rayos que de continuo le amagan para mantenerle siervo. En tanto el pueblo, y el pobre, y el miserable, al son de sus cadenas v sin abo chornase de la afrenta que apenas conocen, llevan con vaga impaciencia el yugo de su malestar y se brindan al primero que les ofrezca endulzar su suerte. Quitesele, pues, à la ambicion y á la codicia esa colosal palanca con que levantan las masas para esplotarlas á su arbitrio y segun sus fines particulares; hágase entender á las turbas que su dignidad se menoscaba sirviendo de pedestal á tan caprichosos amos unicamente para encaramarse en el poder y holgar; dirijaselas, por la senda que tiene trazada la ciencia hasta que sean capaces de distinguir por sí entre la probidad aparente y la real; y, á las eternas revoluciones que nos agitan, á los contínuos choques que esperimentan las naciones, se les quitará su principal fuerza, sus mas poderosos ausiliares. Para llevar á feliz cima esa trasformacion v dar al mundo una nueva vida, la vida de los bienaventurados, solo importa una buena voluntad, una voluntad fuerte, enérgica, eficaz... la voluntad del hombre justo.

(De la Soberania Nacional.)

La mas odiosa de las tiranías, es la ignorancia.

Pesa sobre el alma, degradando al individuo.

Encadena moralmente á una generacion, á un siglo; y abatiendo á la sociedad en masa, cuando, como hoy, está muy generalizada, paraliza tas fuerzas vivas que el genio de la humanidad desenvuelve sin interrupcion.

La ignorancia oprime, envilece. Los pueblos mas libres de la antigüedad fueron los mas ilustrados.

La ignorancia priva al hombre de los goces mas inefables, reduciendole á las groseras y rarisimas sensaciones que tambien esperimentan las bestias y el salvaje del Canadá.

Madre de todas las tiranías, elemento esencial del despotismo militar y teocrático, propaga, por donde se es-tiende, la imbecifidad y la miseria, la doble atonia del espiritu y de la materia.

No hay opresion que pueda igualársele. Los pueblos, sin instruccion, no viven, vegetan como las plantas, y sufren resignados los rigores de la esclavitud.

Los déspotas en todos tiempos y lugares han fiado en la ignorancia mas que en la fuerza, é imponiéndola como condicion fatal, aseguraron largos siglos su reinado.

La ignorancia engendra el vicio, la pereza, el egoismo y el crimen.

.. El vicio es la espresion mas repugnante de la materia, puesto que implica la abdicacion del espíritu.

La pereza es enemiga del trabajo,

primera virtud social.

El egoismo es la indiferencia de todo cuanto no afecta directamente al individuo; es la negacion de la sociedad.

El crimen es hijo de la falta de conciencia en los actos, de la ignorancia de los deberes, y de las nociones mas sencillas de lo bueno y de lo justo.

Sin ideas ni sentimientos bien dirigidos; sin educación moral á la par que educacion física, los instintos de conservacion se traducen en egoismo, y los deseos de goce se convierten en pasiones frenéticas de espoliacion y

Elhombre ignorante trabaja por fuerza y busca la distraccion y el descanso en la embriaguez ó sobre un súcio tapete, dejándose hundir asi en el abismo: de la abyección mas completa.

Para los pueblos degradados por el fanatismo que imprime la ignorancia, por esa ciega costumbre de obedecer sin examen, la esclavitud política es un dolor que se cree necesario, y la servidumbre de la miseria es una herencia que se considera inherente á la servidumbre del trabajo.

Por eso la ignorancia ha sido elevada á sistema. . d. . 1.1.

Por eso se monopoliza la instruccion, que á la hora en que estamos, continúa siendo un privilegio de la riqueza. Asi el pueblo vive, y vivirá, bajo humillante tutela, mientras no se adopte un plan de educacion inteligente, universal y progresivo.

Pero los gobiernos; se engañan y corren á su perdicion descuidando la instruccion de sus administrados. No hay peor clase de anarquia que la desorganizacion moral de estos tiempos, época termentosa de iniciacion, de innovacion y de duda, creada por la lu-

(2)cha de dos civilizaciones, una que exhala el ¡av! supremo de la agonía, y otra que se levanta coronada ya con la espléndida y riquisima diadema de los descubrimientos modernos.

En presencia de estas circunstancias únicas, acaso, en la historia, el interés de la civilización que avanza abandonando las preocupaciones del pasado; el interes de los gobiernos puestos á la cabeza de las naciones para dirigir el movimiento de la humanidad, de manera que no perezca la asociacion; el deber mismo de conservacion aconseja á los poderes constituidos que organicen la instruccion y la pongan al alcance universal.

La abundancia de escuelas, las casas de enseñanza harian innecesarias muchas cárceles.

Enseñad y no os vereis obligados á yet (I dansar)

Propagad la verdad filosófica, la verdad cristiana, la verdad política, y no deplorareis esa corrupcion que crece y amenaza envolvernos.

Plegad la instruccion á todas las clases, y que los ayuntamientos cuiden de conciliar los intereses de la familia pobre con los del Estado, porque hoy la enseñanza del hijo priva al padre menesteroso de los medios de alimentarle.

Escuelas teóricas y prácticas; industriales y agrícolas, elementales y profesionales: eso pedimos por amor al

Que el ciudadano sepa la razon de sus derechos, la razon de sus deberes, y estad seguros de que jamás se apartarán de la línea de lo justo y de lo bueno.

Pero cuidad de que aprenda bien lo que es bueno y lo que es justo.

No temais á los pueblos ilustrados, que solo es temible la cólera de las multitudes cuando son estúpidas é ignorantes.

Cuando el trabajador pueda producir con inteligencia y descansar de sus faenas, entregándose á la lectura ú otros solaces del entendimiento culto, la taberna quedara desierta, el vino será destronado y el crimen vendrá á ser una escepcion; una enfermedad que ocasionará pocas víctimas.

Inspirad á todos los corazones el sentimiento de la justicia; llevad á todas las cabezas la luz de la instruccion y podreis organizar estados florecientes.

Y si para completar la obra comenzada por la instruccion, reconoceis á todos los ciudadanos honrados el derecho electoral, el derecho de ser jurados, la aptitud para todos los cargos públicos, haciéndoles comprender que

el derecho social es la suma de todos los derechos, el producto asimismo de todos los deberes, sin cuya prestacion individual no hay bienestar posible para la sociedad ni para sus miembros, estad seguros de haber precavido los desórdenes, y de haber hecho inútiles é ilegítimas las insurrecciones.

Semejante obra seria digna de un

gobierno ilustrado.

La virtud seria la herencia que legase á la posteridad agradecida, y facilitárase esa evolucion histórica, que se cumple lenta, pero constantemente.

Vale mas, á nuestro modo de ver. prevenir que castigar; moralizar al pueblo iluminando su inteligencia, que construyéndole cárceles. En política como en medicina, estamos por la higiene. and the production and the particular property.

# Madrid.

#### CORTES CONSTITUYENTES.

Estándose debatiendo en la Cámara popular las bases de la futura Constitucion, creemos conveniente depararles un puesto en las columnas del Iris, á fin de que nuestros suscriptores las tengan á la vista cuando insertemos la crónica de las sesiones que de hoy en adelante vayamos recibiendo.

En nuestro próximo número nos ocuparemos de la discusion y resultado de las bases 1. y 16 como tambien de las enmiendas presentadas á la 2.º é incidentes mas notables ocurridos

ultimamente.

## BASES DE LA CONSTITUCION.

1.4 Todos los poderes públicos emanan de la Nacion, en la que reside esencialmente la soberanía, y por lo mismo pertenece esclusivamente à la nacion el derecho de establecer sus leyes fundamentales.

2. La nacion se obliga a mantener y proteger el culto y los ministros de la religion ca-tólica, que profesan los españoles; pero ningun español ni estrangero podrá ser perseguido civilmente por sus opiniones, mientras no las manifieste por actos públicos contrarios á la reli-

gion: Todos los españoles pueden imprimir y publicar libremente sus ideas, sin prévia censu-

ra, con sujecion à las leyes.

No se podrá secuestrar ningun impreso hasta despues de haber empezado à circular.

La calificacion de los delitos de imprenta cor-

responde à los jurados.

4. No puede ser detenido, ni preso, ni se-parado de su domicilio ningun español, ni allanada su casa, sino en los casos y en la forma

que las leyes prescriban.

5. Ningun español puede ser procesado ni sentenciado, sino por el juez ó tribunal competente en virtud de las leyes anteriores al delito, y en la forma que estas prescriban.

6. No se podrá imponer la pena capital por

delitos meramente políticos.

Tampoco se impondrá la pena de confiscacion de bienes, y ningun español será privado de su propiedad, sino por causa justificada de utilidad comun, prévia la correspondiente indemnizacion. 7.º Si la seguridad del estado exigiese en

7.ª Si la seguridad del estado exigiese en circunstancias estraordinarias la suspension temporal en toda la Monarquía. ó en parte de ella de lo dispuesto en el artículo.... (el que declara que ningun español puede ser detenido ni preso, ni separado de su domicilió), se determinará por una ley.

Promulgada esta, el territorio, a ella sujeto,

Promulgada esta, el territorio, a ella sujeto, se regira durante la suspension por la ley de orden público establecida de antemano.

Pero ni en una ni otra ley se podra en ningun caso autorizar al gobierno para estrañar del reino, ni deportar, ni desterrar fuera de la Peninsula á los españoles.

(Se continuari.)

# Seccion literaria.

GALERÍA DE RECUERDOS.

ARTÍCULO PRIMERO.

LA MUERTE DE LORD BYRON.

talled the second training the armanes are a

.. - mit ist die der der 140 gebruik

Un hombre ilustre habia aparecido en Inglaterra á últimos del siglo pasado, que encubierto con el anónimo habia producido un vivo interes en la república literaria. El nombre de esta persona con alan se buscala, pues habia con sus novelas y sus escritos dispertado un grande deseo de ser conocido por todos aquellos que sabian reconocer el mérito de las obras que acababan de salir de la prensa. Sucedieron à estos escritos algunas novelas que aumentaron el interes de conocer al que con el nombre del autor de Waverley las iba entregando al público, y cuyo mérito llegó à formar la nombradía que despues como novelista ha obtenido tan célebre autor. El secreto quedó por fin descubierto, y el autor que antes se daba à conocer por el titulo de una de sus interesantes novelas, despues se dió à conocer poniendo en la portada de sus nuevas obras, el nombre de Walter Scott.

La literatura de aquel entonces en Inglaterra iba de dia en dia enriqueciendose con nuevas producciones; algunas obras de autores noveles se veian fuertemente atacadas por la severa cricica que algunos periódicos estampaban en sus columnas, y asociadas algunas egoistas inteligencias no permitian con su fuerte censura que nadie fuese autor insignificante antes de ser au-

tor concienzudo.

Asegurada ya su celebridad, no se desdeño Walter Scott de asociarse à los que con severa y à veces injusta critica, juzgaban las obras de los autores que por vez primera se lanzaban à la arena literaria, y él fue uno de los que ayudaron à la formacion del duro articulo con que se critico la coleccion de los primeros ensayos poéticos de un joven lord. El nombre de Scott iba de boca en boca, habia con sus novelas abjerto una nueva escuela, y habia desenterrado las antiguas leyendas que dormian en las arruinadas abadías y en los soberbios castillos de la vieja Escocia. El Reino Unido avezado hácia algunos años á entretenerse con la agradable lectura de tan ilustre escritor, no facilmente se contentaba con las producciones de otros menos célebres autores; se habia ya acostumbrado à lo bello y no admitira medianias en literatura.

En este estado se encontraha la literatura en Inglaterra, cuando una colección de ensayos poéticos de un joven, viño a dar lugar a que los críticos escoceses y los poetas ingleses hiriesen insolentemente con pesada crítica la obra que aparecia con el título de Poesias de un menor. Lejos de desalentarse el jóven autor por tan encarnizados tiros, sintiendo su amor propio re-

sentido, contestó con una satira llena de poética amargura y de viva colera; sacrificando todas las reputaciones contemporaneas de los que le habian herido con tanta crueldad. Así empezo el joven poeta a hacer ibrotar de su corazon el vivo manantial de amarga poesía que duré toda su vida; así logró Byron conquistar un nombre que mas tarde lleno de admiracion a sus mismos enemigos; y que produjo en Inglaterra una revolucion literaria

revolucion literaria.
Lord Byron era ese desconocido poeta que fuertemente vid criticada su primera obra en un ar-tículo de la Revista de Edimburgo; bord Byron era el que desde entonces empezó á adquirir un nombre que ocupa tan distinguido lugar en la literatura. Alma sin reposo, corazon sin calma, último representante de una raza cuya celebridad la formaban el orgulto del linage, los caprichos de una atrevida independencia, de una existencia de aventuras y de una escesiva prodigalidad, viose Byron atacado y despreciado de las cele-bridades de su patria. Rechazado por una na-cion que mas tarde debia envanecerse de haberle tenido por hijo; sintiendo su orgallo y fiereza agitarse en su pecho, entregandose à la desesperacion y á la amargura, lanzó su desprecio á la Inglaterra, y siguio por algun tiempo una vida de escándalo en brazos de continuadas orgias que resonaban bajo los artesonados techos de su heredado castillo de Newstead Decidido a formarse una gloria escentrica, todo lo sacrifcaba a su capricho, y con ello despreciaba el concepto que podia merecer á su patria. Imagi-nacion ardiente, génio descabellado, toda su vida una continuada lucha, fue un desbordado torrente dentro del cual anego su misma felicidad cuya pérdida mas tarde hizo nacer en el esa amarga melancolia y esquisite sentimiento que embellecieron algunas de sas obras. Tal era Byron, ser que revolcándose en el cieno por algun tiempo. logró toda su vida ver destrozado el corazon que empezó a herir su patria tantas ve-ces por el maldecida.

Una noche por los eristales de las góticas ventanas de la abadía, de Newstead, se veia el vivo resplandor que despedian en uno de sus salones multitud de bugias. El sonido de las copas mezclado con la animada risa que se escapaba de los labios de una infinidad de jóyenes, daba á conocer que alli estaban entregados á ruidosa orgía. Lord Byron rodeado de sus amigos de Cambridge era el que celebraba en su heredado castillo el adios que iba a dar a In-glaterra, que le habia provocado con sus insultantes sátiras, y que iba a dejar lleno de deudas y con un principio de celebridad mezclada de escandalo. Byron despreciaba a Inglaterra y su gerarquia, y continuamente en sus escritos lanzaba terribles anatemas a su patria. Esta alma herida quiso un campo mas estenso que el que ante sus ojos tenia, y se determino a recorrer la Europa y Asia, estampando en su Childo-Harold que con un entusiasmo loco se publicaba en Londres, una infinidad de opuestas sensaciones. Era su segunda obra la que era acogida con tanto entusiasmo, aun por aquellos mismos que habian atacado su primer trabajo; en ella nos describia ora con cruel amargura, ora con ter-rible ironia los lugares que visitaba; Childe-Ha-rold era el Byron con su escepticismo y entusiasmo por la soledad; con su melancolia y amargura; con sos encontradas pasiones y soherhia audacia. España con sus agrestes comar-cas; Suiza con los recuerdos de Rousseau, Gib-bon y otros genios; Italia con sus hellas Venecianas; Albania con sus montes; Constantinopla con sus y cúpulas minaretes, todo prestaba campo al gran poeta para sentir mas y mas la necesidad de apartarse de los hombres, de vituperarles, de irritarse contra ellos; dominaba en el el orgullo y esta era tal vez la causa que asi obrara.

Sucedianse sus obras muy a menudo, y todas cran ya recibidas con estraordinario aplauso; habia logrado hacerse el poeta de su epoca, así como ha conseguido ser el gran poeta de su siglo, la imaginación por escelencia.

Para vivir necesitaba esa alma de fuego otros paises que los que había recorrido va; resonaba-en aquel entonces el estampido del cañon en las celebres comarcas de la Grecia; se alzaban los turcos contra la independencia de la petria de Homero, y alli fue donde Byron creyo encontrar el lugar que ansioso buscaba. Animado por un noble sentimiento corre el poeta a defender el pais amenazado; quiere convertirse en salvador de la libertad atacada. v con ciego entusiasmo se lanza al punto donde escogia por patria y que debia poco despues escoger por tumba. Parte a Grecia para no acordarse va nunca de su ingrata Inglaterra, llega en el momento de mas agitacion, y es recibido Biron con entusiasmo porque saben va a luchar en defensa de la amenazada Grecia, porque ven en el al heroe que todo lo sacrifica en delensa del país que le hos-; peda. Y no es el deseo de conquistar un nombre: lo que le mueve a mostrarse tal; ya le sobra para inmortalizarse ser Byron poeta; y de nada necesita ser Byron guerrero; la necesidad que siente de dar salida a sus nobles sentimientos protegiendo al debil, el vivo deseo de noticiar il mundo que tan manda de la le la la campandida rel al mundo que tan mal le habia comprendido y vituperado lo que era su alma, esto es lo que le anima a obrar asi. Quien ha tenido que fuchar por mucho tiempo con todas las reputaciones de su época; el cue ha sido atacado bajo todos conceptos, nada pueda temer a la lucha que va a emprender, le sobra valor y fiereza para esgrimir el acero con los usurpadores que atentan contra la Grecia, contra esa patria de héroes que tantos recuerdos dejaron y que con orguito Byron recuerda en sus escritos.

En 1823 dejaba Byron la Europa para no volverla a ver, y se dirigia a Grecia para avudarla en su triste estado con dinero; armas; sus consejos y su brazo. Nada pudo detener al grangenio, no le arredraban ni la intemporie del clima en que iba a vivir, ni el estado de agitacion en que se encontraba la Grecia que iba a defender, ni los abusos frecuentes que alli se cometian; habia resuelto defender un país que tantas simpatias le dispertaba, principalmente desde que se veia amenazado por sus opresores, y nada habia que pudiese hacerle retroceder. Una persona hubo que quiso compartir con el sus penas acompañandole, en su viage, una persona que otras veces le habia seguido, y que no le dejó hasta que cerro los parpados de su amo. Ese hombro era Fletcher su fiel criado, el que mil veces habia visto vertor lagrimas de amangura al noble lord, así como le habia visto cartegado à las profundas y melancolicas meditaciones que vagaban siempre en su mente.

A Grecia llegó Byron en una epoca de estromada confusion; se anunció como sostenedor de
la lucha comenzada; mostrose à los hijos de aquel
pais como el mas entusiasta defensor de ellos, y
Grecia toda entusiasmada escuchó sus consejos;
ohedeció, sus ordenes, y comprendió al grande
hombre como nadie tal vez le habia comprendido. El estado nioral de aquel pais era horrible
y Byron lucho constantemente para inejorarlo;
hasta que en abril de 1824 tuvo que sucumbir
victima de lo poco que le favorecia el clima, y
agotada su vida por la continua agitación de la
volcanica imaginación que la consuma. Dia fanesto aquel para la Grecia en que se esperció
por Misolonghi la triste noticia de que el grande hombre moria; desde entónces ya dominaba
cuasi mas la idea de salvar al moribundo que la
de salvar à la Grecia; pero era en vano tal desco
fa muerte se apoderaba de Byron al mismo tienepo que caminaban a apoderarse de la Grecia sus
infames opiesores. Byron no podia detenerles en
su carrera; eran dos gigantes invencibles,
el mo illa a destritir la agitada vida de im
admirable genio; y el otro iba à destruir la fiphertad e independencia; de una nacion illustre;
fijado estaba el destino de las dos victimas, la
una esclava de la muerte, la otra esclava de la
ambición y ecoismo. Arengando Byron al puecorazon julianyado por el noble y ardiente desco
de la libertad que había descado conservar a la

Grecia á costa de su sangre, espero la muerte que le venció, lanzando su último suspiro en brazos de su fiel Fletcher, mientras que en las calles se anunciaba ya amargamente «Que el

grande hombre habia muerto.»
Asi murio Byron; Misolonghi fue la ciudad que recogió el último suspiro del colosal genio que en enero de 1793 habia visto la luz primera en Dover, de ese genio que en el revuelto mar de su vida habia vertido lagrimas de desespera-ción y amargura, al verse mal comprendido y cuasi siempre vituperado. El mundo que existia era demasiado reducido al lado del que en su imaginacion concebia; habia necesidad de otros hombres, de otras instituciones, de otras sociedades para que él hubiese podido vivir bien en él; la época que Byron atravesaba era demasiado horrible para ser la suya; no era su alma la que como han querido suponer algunos era infame y execrable, no, la infamia estaba en el camino que la humanidad seguia, y si Byron se separaba de él grangeándose con ello el nombre de espíritu incomprensible é inmoral era porque no podia vivir en un círculo de baja mezquidad. La especia terrible que está de la lace de un bijo presion terrible que salió de la boca de un hijo de esa misma Inglaterra que vió nacer al cantor de Childe-Harold, y de que se valió para decirnos quien era Byron, esas palabras. «De que se debia perdonar à la serpiente en gracia de los hermosos colores de su piel» deben ser pagadas con la indignacion de todos cuantos hayan seguido á Byron en su agitada carrera. La serpiente se ar-rastra vilmente por el fango soez, y Byron en cambio se lanzaba en alas de su brillante imaginacion fuera de ese mismo fango, arrastrando en pos de si aun à los que se atrevian à calumniar-le. Un tiempo ha de llegar en que Inglaterra misma, y tal vez ha llegado ya, se despojará de su parte de pedantismo hipócrita y egoista orgullo y se mostrará justa con Byron. Conocerá que no se le debe culpar porque era mas grande que los que vivian en su época, y que no se ha de mirar solo en el fondo de su imaginacion, sin haber mirado antes en el fondo de su co-

Palma enero de 1855.

# Variedades.

ADELANTOS .- A fines del siglo pasado costaba la matrícula para cualquier carrera científica y literaria, dos cuartos.

Por los años 8 al 10 se levantó á cua-

tro cuartos.

En el año 24 costaba dos reales el derecho de exámen, y la matrícula dos

En el intérvalo que medió entre el ano 24 y 45, fué engrosando este animal hasta valer ochenta y aun noventa reales.

Pero en el año 45 se puso en doscientos reales.

En la actualidad ya es otra cosa... se pagan trescientos veinte reales.

Memorias.—Lamartine, imitando el ejemplo de Chateaubriand, Villemain, Dumas, Veron y la Sand, está escribiendo sus memorias. Los libreros le hacen fabulosos ofrecimientos para adquirir la propiedad de este manuscrito que formará seis tomos, el primero de los cuales contendrá las semblanzas de los principales miembros de la familia de Lamartine y especialmente la de su padre que fué guardia de Luis XVI.

Descubrimiento. - Dícese que ha sido descubierto el original del importante edicto de San Luis, suscrito por su mano, el cual lleva la fecha de 1268. En este edicto el piadoso rey combate las reformas hechas por la córte romana, y reclama de la iglesia anglicana la observancia de los antiguos canones. San Luis corre peligro de ser espulsado del calendario.

Londres 13 de febrero.—«Corre la voz de que el gobierno intenta aumentar inmediatamente el ejército ingles con 150,000 hombres, distribuidos de la manera siguiente en las diferentes

Infantería, 100,000 hombres; caballería, 10,000, artillería, 3,000; soldados de marina, 2,000.»

—La reina Cristina no se ocupa por ahora mas que del matrimonio de sus hijas. La mayor se casará muy pronto con un príncipe polaco, pero polaco de veras, lo cual prueba la aficion que hay en la familia por la Polonia. Para el matrimonio de la segunda ofrece bastante resistencia la reina madre; pues parece que el novio no es católico apostólico romano, aunque es príncipe y muy rico.

CONTRA EL FRIO.—Un personage de una de las primeras familias de Portugal, que desea no ser conocido, ofrece al ejército de Oriente, 10,000 botellas de vino de Oporto.

# Crónica de la capital.

#### FRATERNA

Á NUESTROS APRECIABLES CÓLEGAS, EL BALEAR Y EL DIABIO DE PALMA, ANTES CONSTITUCIONAL.

Estos periódicos manifiestan una susceptibilidad que en nada desdice del carácter veleidoso é iracundo del bando que respectivamente patrocinan. Ultra-moderado el uno y moderadisimo el otro con ribetes de absolutista, debieran ambos à dos mostrar à la faz del mundo lo que son ó lo que aparentan ser, no dejándose arrastrar tan facilmente de sus arranques atribiliarios en menoscabo de la justicia y agravio de la caridad, «La caridad, dice San Pablo, es paciente, es benigna: la caridad no es envidiosa, no obra precipitadamente, no se ensoberbece.» Apenas vió la luz pública nuestro prospecto, cual perros rabiosos, hincasteis en él vuestro afilado diente para matar nuestro periódico antes de nacer. Y ¿por qué tanta hiel en vuestros lábios de azúcar, en vuestras almas devotas? Ignorábais acaso que la caridad cristiana soporta las faltas del prójimo, su condicion, hasta las mismas injurias, acomodándose siempre, en cuanto es posible, á la voluntad y gusto de otros? No sabiais que esa misma caridad va con pasos

muy lentos para juzgar de las acciones agenas. desconfiando de sus propias luces y sabiduría, no despreciando á los demas, escusando y echando à buena parte todo lo que la evidencia no la obliga á condenar? La caridad sobrelleva, cubre las flaquezas y defectos del projimo; cree todo el bien, que le dicen de otros; no desespera jamas de la correccion y enmienda de los que andan estraviados, sino que espera siempre que Dios tendrá misericordia de ellos, no hay cosa en fin, que la pueda separar de los que tiene obligacion de amar, esponiéndose á sufrirlo todo à trueque de poder contribuir en algun modo al bien de sus hermanos.

Decis que en nuestro prospecto no hay ideas. ni lenguage, ni estilo, ni sintáxis, ni... nosotros a nuestra vez os diremos con el mismo. San Pablo á los orgullosos corintios: «vosotros sábios, nosotros necios: yosotros fuertes, nosotros flacos: vosotros nobles, nosotros viles. Hasta esta hora padecemos hambre, y sed, y andamos desnudos, y somos ahofeteados, y no tenemos morada segura, y trabajamos obrando por nuestras propias 

Efectivamente trabajamos obrando por nuestras propias manos, y con el sudor de nuestro rostro damos fiel cumplimiento á la ley natural y divina. No nos gozamos en el dolce far niente de los hijos mimados de la fortuna ni en el torpe ocio en que un tiempo yacia el favoritismo y los paniaguados de la inteligencia suprema; el trabajo es nuestro pan de cada dia, y en ello ciframos nuestra mayor honra. Si hasta aqui hemos sido blasfemados, llegando á ser como las basuras de este mundo, como la escoria de todos, como la hez de la sociedad, esperamos que dentro de poco seremos los elevados al rango que nos corresponde, sin irrogar por eso el menor perjuicio à nadie.

«Vosotros sábios, nosotros necios...» ¿Y quién es el que os ha hecho sobresalir entre vuestros hermanos, por esos dones, talentos y dignidad que os tienen tan soberbios? ¿No es Dios de quien todo lo habeis recibido? Pues si nada hay vuestro, sino que todo es de Dios, ¿qué mérito teneis para engreiros, como si á vosotros solos debierais esas gracias y prerogativas?

«Vosotros fuertes, nosotros flacos...» Vosotros fuertes!!! Nosotros flacos!!! Ah! cerrad vuestra boca con un candado de hierro, y no desperteis al leon con vuestra sarcástica lengua. No mas insultos al pueblo trabajador, no sea que llegue á su colmo la medida de vuestras iniquidades. No mas alardes de mentida fuerza, que no está lejano el dia en que toda se estrelló contra las barricadas de Madrid.

«Vosotros nobles, nosotros viles...» Nosotros no admitimos mas nobleza que la que dá la virtud, y los servicios útiles, y el mérito personal: todo lo demas lo conceptuamos una mera ilusion, una mentira... vanidad de vanidades.

EDITOR RESPONSABLE

#### JUAN VILLALONGA GOMEZ.

#### PALMA.

IMPRENTA DE PEDRO JOSÉ GELABERT.